



# ISTRUZIONI

94100351

2024-11-12



## TESTATE SCREAMIN' EAGLE PRO CON LUCI MODIFICATE CON MACCHINE

### INFORMAZIONI GENERALI

Tabella 1. Informazioni generali

Kit	Attrezzi consigliati	Livello di abilità <sup>(1)</sup>
16501059,16501060	Occhiali di protezione, chiave dinamometrica	

(1) Si richiedono serraggi ai valori di coppia specificati, una abilità tecnica discreta e l'uso di attrezzatura comune

### CONTENUTO DEL KIT

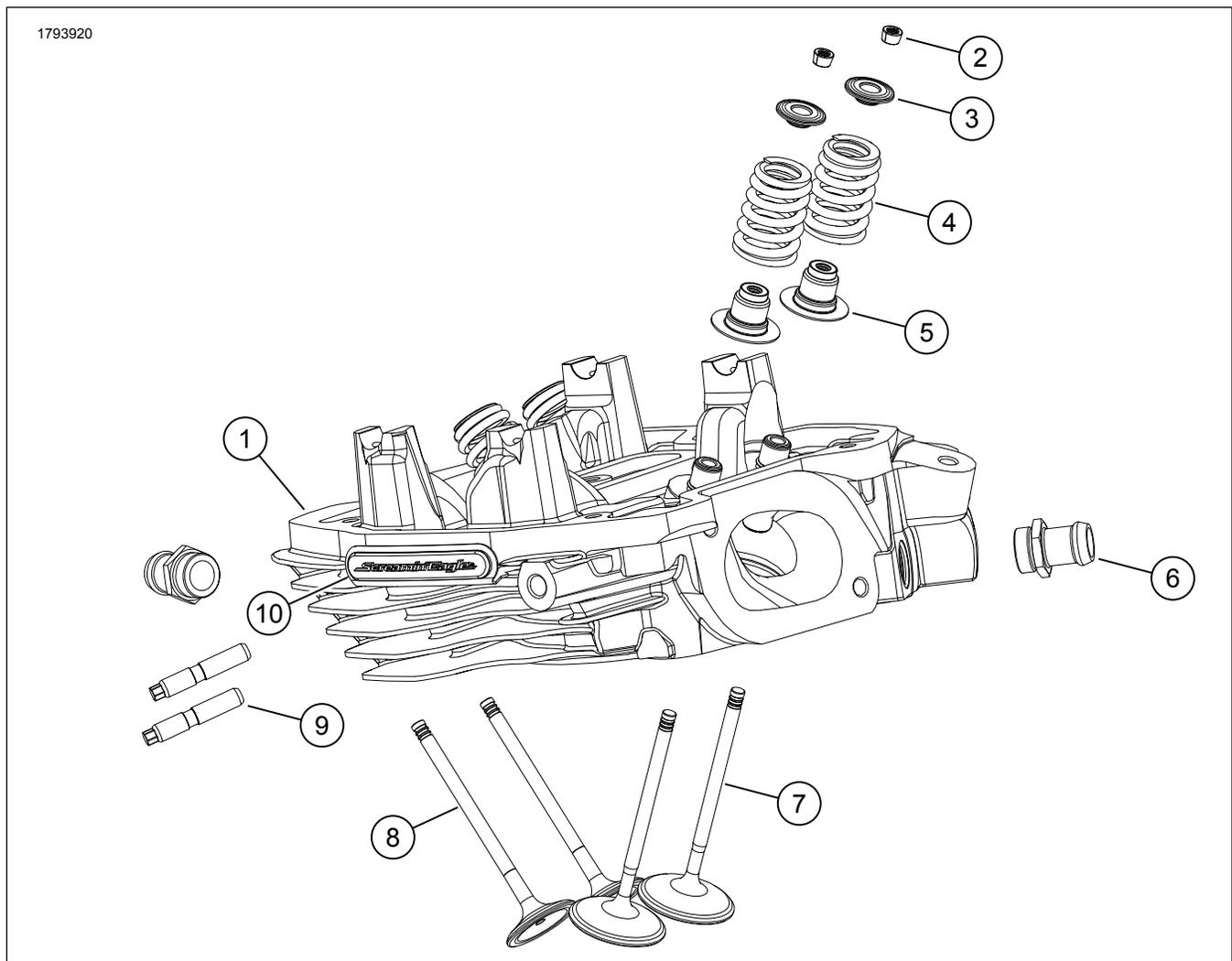


Figura 1. Contenuto del kit: Testate Screamin' Eagle pro con luci modificate con macchine



**Tabella 2. Contenuto del kit: Kit testate Screamin' Eagle pro con luci modificate con macchine**

Verificare che tutti i contenuti siano presenti nel kit prima di installare o rimuovere elementi dal veicolo.						
<input checked="" type="checkbox"/>	Kit	Articolo	Q.tà	Descrizione	Part Number	Note
<input type="checkbox"/>	16501060 (nero)	1	1	Gruppo testata, anteriore	16501061	
<input type="checkbox"/>				Gruppo testata, posteriore	16501073	
<input type="checkbox"/>	16501059 (granito nero)	1	1	Gruppo testata, anteriore	16501062	
<input type="checkbox"/>				Gruppo testata, posteriore	16501074	
<input type="checkbox"/>		2	16	Dispositivi di fissaggio, molla della valvola	18100060	
<input type="checkbox"/>		3	8	Scodellino, molla delle valvole	18100045	
<input type="checkbox"/>		4	8	Molla della valvola	Parte non venduta separatamente	
<input type="checkbox"/>		5	8	Guarnizione di tenuta del guidavalvole	18100044	
<input type="checkbox"/>		6	4	Raccordo della testata	62800067	
<input type="checkbox"/>		7	4	Valvola di aspirazione	18000056	
<input type="checkbox"/>		8	4	Valvola di scarico	18000057	
<input type="checkbox"/>		9	4	Prigioniero, luce di scarico	10900015	
<input type="checkbox"/>		10	1	Gruppo stemma, "Stage IV", anteriore	14101308	
<input type="checkbox"/>			1	Gruppo stemma, "Screamin' Eagle", posteriore	14101396	
<input type="checkbox"/>		11	4	Vite, stemma (non mostrato)	68120-00	

## GENERALE

### Modelli

Per informazioni sui modelli compatibili, vedere il Parti e accessori (P&A) catalogo di vendita oppure la sezione Parti e Accessori di [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com).

Verificare di stare utilizzando la versione più aggiornata del libretto di istruzioni. È disponibile presso: [h-d.com/isheets](http://h-d.com/isheets)

Contattare il centro di assistenza clienti Harley-Davidson al numero 1-800-258-2464 (solo USA) o 1-414-343-4056.

### Requisiti di installazione

Ogni testata necessita di due candele da 10 mm. Harley-Davidson consiglia le candele Performance della linea Screamin' Eagle (vedere il catalogo Screamin' Eagle Pro).

**È necessario usare** su tutti i modelli un kit guarnizione della revisione generale della parte superiore e otto **nuovi** dadi flangiati della testata.

Tutti gli elementi sopra elencati devono essere acquistati separatamente e sono disponibili presso un concessionario Harley-Davidson.

### ⚠ AVVERTENZA

**La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)**

#### NOTA

*Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni contenute nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è necessario consultare il manuale di manutenzione della motocicletta del relativo anno e modello, che è disponibile:*

- *Presso un concessionario Harley-Davidson.*
- *Sul Portale delle informazioni di assistenza H-D, accessibile previa iscrizione, e disponibile per la maggior parte dei modelli dal 2001 in poi. Per ulteriori informazioni vedere Domande frequenti sulle iscrizioni.*

#### NOTA

**Non superare mai il regime massimo di seguito indicato. Superando il regime massimo si può danneggiare il motore. (00248a)**

## NOTA

- Le molle delle valvole in questi gruppi di testate funzionano con Screamin' Eagle alberi a camme fino a un'alzata della valvola di 14 mm (0,552 in) e 6800 Giri al minuto (rpm).
- Questo prodotto può essere inteso per applicazioni su pista. Può inoltre essere certificato per l'utilizzo in un kit o applicazione conforme alla normativa EPA in 50 stati. L'uso di una qualsiasi combinazione incompleta di kit prodotti certificati potrebbe non essere legale in caso di vendita o utilizzo su veicoli con controllo delle emissioni di scarico nel mercato americano ed essere limitato unicamente a gare al chiuso. Vedere il catalogo Parti e accessori Genuine Motor o il catalogo Screamin' Eagle Accessori per avere informazioni su conformità, abbinamenti e garanzie. I prodotti per alte prestazioni Screamin' Eagle sono destinate esclusivamente a piloti esperti.
- L'installazione di questo prodotto può ridurre o rendere nulla la garanzia Harley-Davidson. L'installazione di prodotti non certificati o prodotti per elevate prestazioni non Harley-Davidson renderà nulla la garanzia dell'apparato propulsore. L'installazione di questo componente come parte dell'applicazione conforme alla normativa EPA in 50 stati degli USA non riduce né rende nulla la garanzia negli Stati Uniti.

## PREPARAZIONE

### NOTA

I seguenti passaggi illustrano il processo. Seguire tutti i passaggi illustrati nelle appropriate sezioni nel manuale di manutenzione.

1. Posizionare il veicolo su un'alzata adatta.
2. Rimuovere la sella.
3. Rimuovere il fusibile principale.

### NOTA

Se il veicolo è dotato del sistema di sicurezza Harley-Davidson Smart, consultare il manuale d'uso per le istruzioni su come disattivare il sistema.

## ⚠ AVVERTENZA

**Durante la manutenzione dell'impianto di alimentazione, non fumare né generare scintille o fiamme libere nelle vicinanze. La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva e l'inosservanza di misure di sicurezza adeguate può causare lesioni gravi o mortali. (00330a)**

4. Rimuovere il serbatoio del combustibile.
5. Rimuovere il gruppo del filtro dell'aria.
6. Rimuovere il modulo a induzione.
7. Rimuovere l'impianto di scarico.

## RIMOZIONE

1. Rimuovere le testate dal motore. Vedere il manuale di manutenzione.

## INSTALLAZIONE

### Installare le testate

### NOTA

- È importante controllare lo spazio tra valvola e pistone. Harley-Davidson consiglia che il controllo venga eseguito da un concessionario Harley-Davidson.
- Il gioco delle valvole deve essere nullo quando si controlla lo spazio.

1. Controllare il gioco tra valvola e pistone.
  - a. Applicare uno strato di argilla spesso 1/8 di pollice (3,2 mm) sulle corone di entrambi i pistoni nelle aree in cui le valvole incontrano i pistoni.
  - b. Installare le **nuove** testate di questo kit secondo le procedure riportate nel manuale di manutenzione, utilizzando le guarnizioni e i dadi flangiati Ricambio originale (Componente originale).
  - c. Serrare i dadi flangiati della testata alle specifiche delle coppie di serraggio indicate nei passaggi d-h.
  - d. Applicare **nuovo** olio motore sotto la flangia del bullone della testata. Serrare.  
Coppia: 27,1–40,6 N·m (20–30 ft-lbs)
  - e. Allentare di un giro -360°.
  - f. Serrare il dado.  
Coppia: 12,2–14,9 N·m (9–11 ft-lbs)
  - g. Serrare nuovamente il dado.  
Coppia: 24,2–27,1 N·m (18–20 ft-lbs)
  - h. Coppia finale. Serrare di 90 gradi aggiuntivi.
  - i. Assemblare testate e distribuzione.
  - j. Far compiere al motore (a mano) due giri completi.
  - k. Rimuovere le testate e misurare l'argilla nel punto in cui è più sottile. Lo spessore dell'argilla deve essere almeno di 1,52 mm (0,060 in) nel punto più sottile. Se questa misura non corrisponde allo spessore minimo, la profondità delle sedi delle valvole deve essere aumentata; tuttavia non deve essere superiore a 3,43 mm (0,135 in).
2. Cambiare l'altezza (pressione sulla sede) delle molle delle valvole installate, se necessario.

### NOTA

L'altezza delle molle delle valvole installate per le **nuove** testate è di 38,99 mm (1,535 in), pari a una pressione della sede di 31,21 kg (68,8 lb).

- a. Comprimere le molle delle valvole e rimuovere dalle quattro valvole di ciascun cilindro i dispositivi di fissaggio, gli scodellini superiori, le molle e le guarnizioni di tenuta degli steli delle valvole.

- b. Usare degli spessori o lavorare a macchina le testate come necessario per ottenere la pressione desiderata sulla sede (vedere la nota più in alto). Montare i componenti della valvola. Verificare l'altezza della molla installata.
- c. Ripetere i punti come necessario per raggiungere l'altezza desiderata della molla.
- d. Quando tutte le altezze delle molle corrispondono, installare le valvole con **nuove** guarnizioni di tenuta del guidavalvole (codice n. 18100044), acquistate separatamente.

1. Installare il modulo a induzione e l'impianto di scarico.
2. Installare il gruppo del filtro dell'aria.
3. Installare il serbatoio del combustibile.
4. Installare il fusibile principale.
5. Installare la sella. Dopo aver installato la sella, tirarla verso l'alto per verificare che sia fissata in posizione. Vedere il manuale di manutenzione.

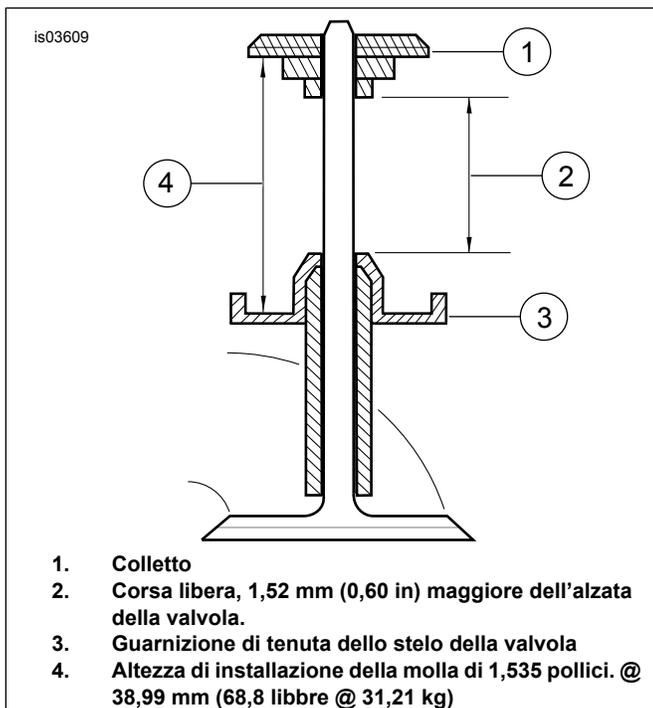


Figura 2. Corsa della molla delle valvole

## FUNZIONAMENTO

1. Avviare e far funzionare il motore. Ripetere più volte per verificare il corretto funzionamento. Per istruzioni relative al rodaggio del veicolo, vedere le REGOLE PER IL RODAGGIO nel manuale d'uso.

## Installazione dei componenti del motore

1. Trasferire le valvole di scarico automatico della compressione dalle testate di serie a quelle fornite nel kit. Vedere la relativa sezione IMPIANTO ELETTRICO nel manuale di manutenzione.
2. Installare le testate e la distribuzione sul motore usando nuove guarnizioni di tenuta delle testate provenienti dal kit guarnizione della revisione generale della parte superiore e i nuovi dadi flangiati delle testate (entrambi acquistati separatamente). Vedere la relativa sezione MOTORE nel manuale di manutenzione.
  - a. Utilizzare la sequenza di serraggio illustrata in queste istruzioni. Vedere i passaggi 1d - 1h su **Installazione Testate**.

## COMPLETATO

### NOTA

*I seguenti passaggi illustrano il processo. Seguire tutti i passaggi illustrati nelle appropriate sezioni nel manuale di manutenzione.*